

import leleplezése végett. Ez a megállapítást a tények hibás jogi minősítésének tekintendő, vagy legalábbis az indokolási kötelezettség megsértésének, mivel az Elsőfokú Bíróság elmulasztotta meghatározni, hogy a magatartás a passzív vagy az aktív párhuzamos importra vonatkozik-e.

Az Elsőfokú Bíróság elferdítette a bizonyítékokat, amikor úgy vélte, hogy a megtámadott ítélet 56-68 pontjában hivatkozott dokumentumok célja jogellenes. E dokumentumokban a Contact Data a Belgiumba történő, kizárólagos jogait sértő exportot kifogásolta, amely az importárakra vonatkozó információkat a tárgyalás eszközeként használta annak érdekében, hogy a Nintendótól jobb árat kapjon, „párhuzamos importra” utalva. Ellentétes volna e dokumentumok szövegéből azt levezetni, hogy e dokumentumok valami másra vonatkoztak, mint az aktív eladás korlátozására azon a területen, ahol a Contact Data volt a kizárólagos forgalmazó, vagy az a mód, ahogyan a Contact Data saját vételárának csökkentése céljából nyomást gyakorolt beszállítójára.

Az Elsőfokú Bíróság nyilvánvaló értékelési hibát követett el, amikor megállapította, hogy az említett dokumentumok elegendő bizonyítékot jelentenek az EK 81. cikk (1) bekezdése szerinti megállapodás létezésére. A megállapodást közvetlenül bizonyító dokumentum hiányában az Elsőfokú Bíróság köteles lett volna bizonyítani a párhuzamos kereskedelem korlátozására irányuló szándékegység fennállását, ami szükségképpen azt jelentette, hogy a Nintendo által elfogadott, versenyellenes célra irányuló egyoldalú politika a Contact Data-hoz intézett kifejezett vagy hallgatóságos, e célkitűzés megvalósításában való részvétellel irányuló felhívásnak, és legalábbis a Contact Data hallgatóságos hozzájárulásának minősül. Az Elsőfokú Bíróság nem bizonyította megfelelően, hogy e szempontok teljesültek.

Az Elsőfokú Bíróság továbbá azt sem bizonyította megfelelően, hogy a Contact Data hozzájárult a Nintendo által egyoldalúan elfogadott politikához. Konkrétan, az Elsőfokú Bíróság a horizontális megállapodásokra vonatkozó ítélkezési gyakorlatra hivatkozva hibásan tagadta meg az érintett termékek Contact Data általi exportja relevanciájának vizsgálatát, noha az állandó ítélkezési gyakorlat szerint ezek az exportok vertikális megállapodások esetén megkérdőjelezhetik a forgalmazó párhuzamos kereskedelem korlátozását célzó jogellenes politikához való hozzájárulását.

Az Oberlandesgericht Stuttgart (Németország) által 2009. július 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Gaetano Mantello elleni átadási eljárás

(C-261/09. sz. ügy)

(2009/C 220/50)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Stuttgart (Németország)

Az alap-büntetőeljárás résztvevői

Gaetano Mantello

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Azt a kérdést, hogy az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i 2002/584/JB tanácsi kerethatározat 3. cikkének 2. pontja szerinti „ugyanazon cselekményről” van-e szó:

a) a kibocsátó tagállam joga,

b) a végrehajtó tagállam joga vagy

c) az „ugyanazon cselekmény” fogalmának uniós jogi önálló értelmezése

alapján kell megítélni?

2. A kábítószer tiltott behozatala a kerethatározat 3. cikkének 2. pontja szerinti „ugyanazon cselekmény”-e, mint a kábítószer tiltott kereskedelme céljából létrehozott szervezetben való részvétel, amennyiben a nyomozó hatóságok a behozatal elbírálása időpontjában olyan információkkal és bizonyítékokkal rendelkeztek, amelyek megalapozták a szervezetben való részvétel alapos gyanúját, azonban nyomozástaktikai okokból nem adták át a bíróságnak ezen információkat és bizonyítékokat, továbbá nem emeltek vádat emiatt?

Az Elsőfokú Bíróság (ötödik tanács) T-165/06. sz., Elio Fiorucci kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ügyben 2009. május 14-én hozott ítélete ellen az Edwin Co. Ltd által 2009. július 14-én benyújtott fellebbezés

(C-263/09. P. sz. ügy)

(2009/C 220/51)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Fellebbező: Edwin Co. Ltd (képviselők: D. Rigatti, M. Bertani, S. Vereá, K. P. Muraro, M. Balestriero ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) és Elio Fiorucci

A fellebbező kérelmei:

— A Bíróság helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;

— A Bíróság kötelezze E. Fioruccit arra, hogy számára az eljárás mindkét fokán felmerült költségeket térítse meg, vagy, amennyiben a fellebbezés elutasításra kerülne, kártérítést ítéljen meg a számára.